

APIAVote
1612 K St. NW #510
Washington, DC 20006

Vote on Tuesday, November 3, 2020!



RECLAIM YOUR VOICE

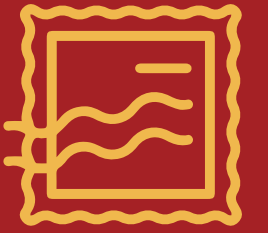
당신의 목소리를 내세요

重振民间呼声



apiavote.org

ABSENTEE VOTING



부재자 투표 / 缺席投票

You can apply to send in an absentee mail-in ballot, with no excuse required. Recommend you request your ballot no later than Oct 20 to ensure timely mail delivery.

특별한 이유가 없어도 부재자 우편 투표 용지를 신청할 수 있습니다. 빠른 우편 배달을 위해 부재자 투표용지 신청은 10월 20일 전에 하시길 권장 합니다.

您可以不需要任何理由申请缺席邮寄投票。建議您不能遲於10月20日申请缺席投票，以確保及時送達郵件。

Apply for an Absentee ballot
부재자 투표 신청
申请缺席邮寄投票的截止日期

bit.ly/oh-mail

Deadline to request an absentee ballot: Friday, October 30
부재자 투표 신청 마감일: 10월 30일
申请缺席邮寄投票的截止日期: 十月30

Return completed ballot in county board of elections dropbox by: Tuesday, November 3
기표한 투표용지를 카운티 선거 관리위원회 보관함에 반납 마감일: 11월 3일
將完成的選票交回縣選舉委員會的投票箱: 11月3日

Completed ballot must be postmarked by: 11/2/2020
기표한 투표용지 우체국 소인 날짜: 11월 2일
填好的選票必須有11月2日或之前的郵戳日期

EARLY VOTING

apiavote.org/VoteEarly2020

조기 투표 / 提前投票

From Tuesday, October 6, 2020 until Monday, November 2, 2020, you can vote absentee in-person at your local registrar's office.

- 10월 6일 부터 11월 2일 까지 지역 등록 사무소에서 직접 부재자 투표를 할 수 있습니다.
- 您本人可以从10月6日到11月2日在当地的注册服务机构办公室亲自投缺席票。

ELECTION DAY VOTING

선거일 투표 / 选举日投票

Election Day is Tuesday, November 3. Polls are open from 6:30 AM to 7:30 PM.

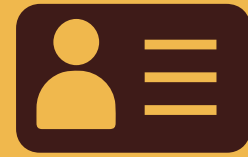
선거일은 화요일 11월 3일 입니다. 투표소는 오전 6:30 시 부터 오후 7:30 시 까지 운영 됩니다.

選舉日是星期二11月3号。投票站的時間從6:30 AM - 開到7:30 PM

Polling Location | 투표소 찾기 | 投票地点: apiavote.org/location

VOTER ID RULES

유권자 신분증 규칙사항 | 选民身份证规则



A valid ID must be presented when voting in Ohio, such as:

- Ohio driver's license
- Federal, state, or local government ID
- Military ID
- Utility bill

Voter ID: the last 4 digits of your social security number, or your Ohio driver's license/state ID number.

오하이오에서 투표하려면 유효한 사진 부착 신분증을 제시해야 합니다.

- 오하이오 운전면허증
- 연방 혹은 미국 주 정부가 발행한 신분증
- 미국 군인 신분증
- 현행 공과금/유틸리티 빌 (전기/가스/수도/전화 요금 청구서)

유권자 신분증: 소셜 시큐리티 번호 (사회보장번호) 마지막 4자리 숫자 또는 오하이오 운전면허증 및 신분증 번호

当您俄亥俄州投票时, 您必须出示有效的带照片身份证:

- 俄亥俄州驾照
- 联邦, 州, 当地政府身份证
- 军人身份证
- 水電費账单

選民证件: 您的社會安全號碼的最後4位數字, 或俄亥俄州駕駛執照/州ID號碼。

Your vote is your voice, and it's up to you to help your community--from kids to seniors. Vote in November to have a say in issues like healthcare, education, jobs, and racial equality. | 당신의 한 표는 당신의 목소리입니다. 어린이부터 노인까지 다양한 연령대가 포함된 우리 지역사회를 이 투표를 통해 도울 수 있습니다. 이번 11월 선거 투표참여 하여 의료, 교육, 일자리, 인종 평등과 같은 주요 이슈에 대해 당신의 목소리를 높이세요. | 您的选票是您的声音, 也要靠您来帮助您的社区—从小孩到长者。11月投票要在医疗健保, 教育, 工作和种族平等问题上发表意见。

CHECK YOUR REGISTRATION

유권자 등록 상태 확인 / 检查您的选民证

Make sure your voter registration status is up to date. Have you moved recently or changed your name? Help your family and friends get registered by Monday, October 5. www.apiavote.org/register

유권자 등록 정보가 최신 정보인지 확인을 하세요. 최근 이사를 하셨거나 이름을 변경 하셨을 경우 신원 정보를 확인 및 등록 하셔야 합니다. 주변 친구들과 가족들이 10월 5일 까지 등록 할 수 있도록 도와주세요: www.apiavote.org/register.

確保您的選民註冊更新。您最近搬家或更改過您的名字嗎? 幫助您的家人和朋友做好選民登記 10月5日 www.apiavote.org/register.



더 알아보기 / 学习

Unsure what is on the ballot this year? Learn more about the candidates, federal and local races, as well as ballot initiatives at:

올해 투표용지에 어떤 내용이 게재되는지 잘 모르십니까? apiavote.org/learn 에 접속해 연방과 지방 경선에 출마한 후보자들에 관해 알아보십시오.

不确定今年的选票内容吗? 要了解更多关于候选人, 国会议员和地方选举, 以及选票主张内容, 请登录

apiavote.org/learn



PLAN TO VOTE

투표 계획 세우기 | 计划投票

bit.ly/oh-mail

BY MAIL



우편으로 투표하기 | 郵寄投票

- Request absentee ballot ASAP
가능한 빠른 시일 안에 부재자 투표 신청을 하세요
尽快申请缺席投票
- Receive and complete ballot
가능한 빠른 시일 안에 부재자 투표 신청을 하세요
收到和完成郵寄选票
- Return to County Board of Elections
카운티 선거 위원회에 반납
送回县选举委员会
- RECOMMENDED | 권장
Directly drop off your ballot
기표한 투표용지를 투표소 및 투표용지 반납함에 제출
建议亲自送回您的选票
- Mail-in your ballot ASAP
기표한 투표용지를 우편으로 제출
寄出您的选票
- Track your ballot at voteohio.gov or call your county board of elections
Voteohio.gov 또는 카운티 선거 위원회에 전화하여 투표용지 배송 현황을 확인 하세요
在voteohio.gov追踪您的投票结果, 或打电话给您的縣選舉委员会

IN-PERSON



직접 투표하기 | 亲自投票

I WILL VOTE:

- Early | 조기 투표 | 提前投票
Polling location: apia.vote/VoteEarly2020
- I will vote on Election Day (November 3)
선거일 투표 (11 월 3 일) | 选举日投票 (11月3日)
- Find your polling location & check the hours
투표소 장소의 위치 및 시간 찾기
查詢您的投票地点和时间
apiavote.org/location
- Prepare your ID
신분증 준비하기 | 准备您的证件
- MAKE A PLAN
I will vote on ____ / ____ / 2020
at ____ : ____ AM/PM

VOTER HOTLINE

유권자 핫라인 | 投票者热线

Have questions or need help voting?

문의사항이 있으시거나, 투표하는데 도움이 필요하십니까? | 有问题或需要投票协助?



Call | 전화하십시오 | 请电

1-888-API-VOTE (1-888-274-8683)

Bilingual assistance is available in English, Mandarin, Cantonese, Korean, Vietnamese, Bengali, Urdu, Hindi, and Tagalog. It is your right to bring an interpreter to the polls, as long as they are not your employer or your union representative.

영어, 북경어, 광둥어, 한국어, 베트남어, 뽕골어, 우르두어, 힌디어, 그리고 타갈로그 어 등의이중언어 서비스가있습니다. 귀하는 투표장소에 통역사를 동행할 수 있는 권리가 있습니다, 다만 통역사가 귀하의 고용주나 노동조합 대표이면 안됩니다.

提供普通话和粵語雙語服務。你有權利自帶翻譯員到投票站, 但是翻譯員不可以是您的雇主或者工會代表。

YOUR VOICE MATTERS | 당신의 목소리는 중요합니다 | 您的声音重要